

## Rapport sommaire des dépenses de déplacement à l'étranger

Période : 1er avril au 30 juin 2024

| Date                    | Mission                                                                                                                        | Lieu                               | Résolution   | Participants                                                                                   | Objectifs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Déplacement  | Hébergement | Repas       | Inscription | Autres    | Total        |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------|-------------|-------------|-----------|--------------|
| 31 mars au 6 avril 2024 | R&D Los Angeles en Californie                                                                                                  | Los Angeles, États-Unis            | CE-2024-0342 | Steve Gauthier, Alain Bernier, Nathalie Bissonnette, Caroline Lamonde et Jean-François Olivier | Participer à une mission technique multiagences visant le recensement, l'appréciation et l'évaluation des technologies de pointe et émergentes dans le domaine des simulateurs de conduite, de tir, ainsi que des tactiques.                                                                                                                                                   | 10 209,17 \$ | 6 945,18 \$ | 2 361,31 \$ |             | 305,83 \$ | 19 821,49 \$ |
| 2 au 5 avril 2024       | CEO Destinations International                                                                                                 | Boston, États-Unis                 | CA-2024-0012 | Robert Mercure                                                                                 | Rencontrer des hauts dirigeants des destinations du monde. Mettre en valeur l'offre touristique de la Ville de Québec auprès du marché américain. Représenter notre ville auprès d'acteurs importants pour le marché touristique.                                                                                                                                              | 1 194,58 \$  | 1 506,32 \$ | 539,28 \$   |             |           | 3 240,18 \$  |
| 6 au 11 avril 2024      | Seatrade                                                                                                                       | Miami, États-Unis                  | CA-2024-0012 | Pascale Boivin                                                                                 | Représenter notre ville dans un grand événement sur le thème des croisières. Rencontre des diverses lignes de croisière, formation des agents de voyages sur la destination. Rencontre des organisateurs d'activités et organisateurs de planification. Rencontre avec les médias.                                                                                             | 820,24 \$    | 2 415,39 \$ | 233,11 \$   |             |           | 3 468,74 \$  |
| 13 au 18 avril 2024     | Mission B2B et B2M à Cancun, Mérida, Campeche et Guadalajara                                                                   | Mexico, Mexique                    | CA-2024-0012 | Patrick Lemaire                                                                                | Développer des contacts dans le marché mexicain du voyage et du tourisme. Mettre en valeur l'offre touristique de la Ville de Québec auprès du marché mexicain.                                                                                                                                                                                                                | 2 212,09 \$  | 667,98 \$   | 688,80 \$   |             |           | 3 568,87 \$  |
| 15 au 20 avril 2024     | Participation au colloque organisé par le Fire Department Instructo Conference                                                 | Indiapolis, États-Unis             | CE-2024-0134 | Pascal Lefrançois et Martin Turgeon                                                            | Acquérir de nouvelles connaissances et compétences au sujet des procédures opérationnelles et des enjeux de santé et sécurité dans le domaine de la protection contre les incendies.                                                                                                                                                                                           | 2 453,14 \$  | 6 755,66 \$ | 981,13 \$   | 2 020,26 \$ |           | 12 210,19 \$ |
| 15 au 22 avril 2024     | Conseil d'administration de l'Organisation des villes du patrimoine mondial (OVPM)                                             | Colonia del Sacramento, Uruguay    | CE-2024-0231 | Mélissa Coulombe-Leduc et Sarah-Ève Huot                                                       | <a href="https://www.ville.quebec.qc.ca/apropos/relations-internationales/docs/rapport-mission-colonia-del-sacramento-avril-2024.pdf">Le rapport de mission est disponible à cet endroit : https://www.ville.quebec.qc.ca/apropos/relations-internationales/docs/rapport-mission-colonia-del-sacramento-avril-2024.pdf</a>                                                     | 4 840,72 \$  | 2 228,26 \$ | 477,17 \$   |             |           | 7 546,15 \$  |
| 21 au 27 avril 2024     | Conférence GSTC 2024                                                                                                           | Stockholm, Suède                   | CA-2024-0012 | Véronique Desmarais                                                                            | Représenter notre ville dans un événement sur le thème du tourisme durable. Rencontrer des membres du Conseil mondial du tourisme durable (GSTC), communauté internationale, pour y présenter les initiatives de tourisme durable réalisées par Destination Québec cité, s'inspirer des bonnes pratiques internationales en tourisme durable et des nouveaux critères du GSTC. | 2 065,89 \$  | 1 676,37 \$ | 178,77 \$   | 580,27 \$   |           | 4 501,30 \$  |
| 6 au 8 mai 2024         | Mission Bonjour QC NYC                                                                                                         | New York, États-Unis               | CA-2024-0012 | Pascale Boivin                                                                                 | Mettre en valeur l'offre touristique de la Ville de Québec auprès de médias du marché américain. Représenter notre ville auprès d'acteurs importants du marché touristique.                                                                                                                                                                                                    | 1 561,75 \$  | 1 173,23 \$ | 193,96 \$   | 885,31 \$   |           | 3 814,25 \$  |
| 6 au 17 mai 2024        | Formation sur les outils technologiques particuliers en lien avec les services spécialisés en support aux enquêtes criminelles | Tennessee, États-Unis              | CE-2024-0694 | Rémi Noël-de-Tilly et Thomas Pouliot                                                           | Maintenir et adapter la capacité opérationnelle du Service de police afin de donner un service de qualité aux citoyens.                                                                                                                                                                                                                                                        | 5 379,95 \$  | 4 566,87 \$ | 1 440,06 \$ |             | 392,00 \$ | 11 778,88 \$ |
| 7 au 10 mai 2024        | Participation au congrès de la National Association of City Transportation Officials Designing Cities 2024                     | Miami, États-Unis                  | CE-2024-0447 | Marie-Pier Veillette, Hélène Salesse, Frédéric Dumas et Frédéric Fortin                        | Acquérir de nouvelles connaissances et compétences lors du congrès de la NACTO et faire progresser les pratiques des participants ne matière de mobilité durable.                                                                                                                                                                                                              | 4 055,13 \$  | 5 411,90 \$ | 1 158,45 \$ | 7 789,19 \$ |           | 18 414,67 \$ |
| 8 au 10 mai 2024        | Mission Bonjour Qc LA                                                                                                          | Los Angeles, États-Unis            | CA-2024-0012 | Patrick Lemaire                                                                                | Représenter la Ville de Québec auprès des médias dans un événement sur le thème touristique. Développer des contacts dans le marché du tourisme américain.                                                                                                                                                                                                                     | 1 131,21 \$  | 828,45 \$   | 254,42 \$   |             |           | 2 214,08 \$  |
| 20 au 23 mai 2024       | Conférence sur les violences et le contrôle en matière conjugale « Conference on crimes against women »                        | Dallas, États-Unis                 | CE-2024-0796 | Ricardo Hamel                                                                                  | Acquérir de nouvelles connaissances et compétences et échanger dans le but d'améliorer les pratiques en interventions dans le contexte de violence conjugale.                                                                                                                                                                                                                  | 2 065,45 \$  | 1 228,85 \$ | 250,01 \$   |             |           | 3 544,31 \$  |
| 21 au 28 mai 2024       | Mission en Suisse (Lausanne et Canton du Jura)                                                                                 | Lausanne et Canton du Jura, Suisse | CE-2024-0536 | Catherine Vallières-Roland et Sarah-Ève Huot                                                   | <a href="https://www.ville.quebec.qc.ca/apropos/relations-internationales/docs/rapport-mission-lausanne-porrentruy-mai-2024.pdf">Le rapport de mission est disponible à cet endroit : https://www.ville.quebec.qc.ca/apropos/relations-internationales/docs/rapport-mission-lausanne-porrentruy-mai-2024.pdf</a>                                                               | 5 242,54 \$  | 793,92 \$   | 314,90 \$   |             |           | 6 351,36 \$  |
| 24 mai au 2 juin 2024   | TBEX (Travel Blog Exchange)                                                                                                    | San Sebastian, Espagne             | CA-2024-0012 | Robert Lancup et Simon Marinier                                                                | Annoncer de la venue de l'événement à Québec en 2025. Rencontrer des blogueurs pour leur faire découvrir la région de Québec. Rencontrer les organisateurs et planifier l'événement à Québec. Mettre en valeur l'offre touristique de la Ville de Québec auprès du marché européen.                                                                                            | 4 657,87 \$  | 5 510,06 \$ | 1 470,54 \$ |             |           | 11 638,47 \$ |
| 30 mai au 7 juin 2024   | Mission en Europe                                                                                                              |                                    | CE-2024-0596 | Marie-Josée Asselin, Isabelle Gratton, Ghislain Breton et Jean-Louis Tedone                    | Présenter le projet de candidature de la Ville de Québec à l'édition 2024 de la Conférence EuroMAB. S'inspirer des bonnes pratiques et des apprentissages de représentants de diverses réserves de biosphère d'Europe et d'Amérique du Nord et en matière de projets liés à l'adaptation aux changements climatiques.                                                          | 10 480,61 \$ | 7 906,41 \$ | 1 368,05 \$ | 1 211,84 \$ |           | 20 966,91 \$ |
| 3 au 5 juin 2024        | Participation à la conférence Gartner Security & Risk Management Summit 2024                                                   | National Harbor, États-Unis        | CE-2024-0798 | Vincent Bellemare                                                                              | Développer les connaissances afin de rester à la fine pointe en matière de la gestion des risques en cybersécurité et en intelligence artificielle.                                                                                                                                                                                                                            | 2 169,91 \$  | 669,37 \$   | 67,23 \$    |             |           | 2 906,51 \$  |
| 10 au 13 juin 2024      | Participation à la AWWA's 2024 Annual Conference & Exposition (ACE24)                                                          | Anaheim, États-Unis                | CE-2024-0897 | Christine Beaulieu                                                                             | Acquérir de nouvelles connaissances afin de bonifier les pratiques de la Ville de Québec en matière d'enjeux de l'eau potable.                                                                                                                                                                                                                                                 | 1 919,74 \$  | 1 242,41 \$ | 163,34 \$   | 1 449,00 \$ | 191,82 \$ | 4 966,31 \$  |
| 11 au 13 juin 2024      | Congrès TTRA (recherche et connaissances touristiques)                                                                         | Burlington, États-Unis             | CA-2024-0012 | Hugo Johnston-Laberge                                                                          | Acquérir de nouvelles connaissances en matière d'intelligence d'affaires pour le marché touristique.                                                                                                                                                                                                                                                                           | 405,92 \$    | 1 398,83 \$ | 132,50 \$   |             |           | 1 937,25 \$  |
| 11 au 14 juin 2024      | Symposium croisières                                                                                                           | New York, États-Unis               | CA-2024-0012 | Robert Mercure, Simon Marinier et Pascale Boivin                                               | Participer comme panéliste au symposium, représenter la Ville de Québec et faire du développement des affaires dans le marché américain du voyage et du tourisme et dans le domaine des croisières, former des agents de voyages sur la destination.                                                                                                                           | 3 789,99 \$  | 2 666,56 \$ | 1 150,48 \$ |             |           | 7 607,03 \$  |

|                    |                                                                   |                                        |              |                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |             |             |           |             |  |             |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------|-----------|-------------|--|-------------|
| 18 au 21 juin 2024 | Conférence Velo-City 2024                                         | Gand, Bruxelles et Bruges, Belgique    | CE-2024-0593 | Karine Chalifoux et Jean-François Martel Castonguay | Acquérir de nouvelles connaissances afin de bonifier les pratiques de la Ville de Québec en matière de planification et de conception d'aménagements cyclables. Renforcer les capacités de la Ville de Québec afin de répondre aux enjeux de mobilité dans les quartiers historiques. | 2 156,41 \$ | 1 632,33 \$ | 613,87 \$ | 3 199,71 \$ |  | 7 602,32 \$ |
| 22 au 29 juin 2024 | Mission de l'Organisation des villes du patrimoine mondial (OVPM) | Strasbourg, France et Marrakech, Maroc | CE-2024-0837 | Renée Desormeaux                                    | Partager avec les représentants de villes du patrimoine mondial des villes de Strasbourg, Marrakech et Bruges les enjeux de développement, d'occupation et de conditions pour favoriser l'attraction de nouveaux occupants dans les centres historiques.                              | 288,23 \$   | 720,77 \$   | 173,19 \$ |             |  | 1 182,19 \$ |

Les émissions de gaz à effet de serre découlant des déplacements aériens des élus et des employés sont compensées par l'achat de Crédits carbone éducatifsMD dans le cadre du programme Carbone Scol'ERE. La Ville de Québec s'est engagée à acheter les crédits au début de l'année suivant celle au cours de laquelle les déplacements ont eu lieu